



Bozen / Bolzano, 30.11.2020

Bearbeitet von / redatto da:  
Manfred Nagler  
Tel. 0471 41 18 87  
manfred.nagler@provinz.bz.itPloner GmbH  
Puenland 16  
39031 Bruneck**Ermächtigung im „Vereinfachten  
Verfahren“ zur Verwertung von nicht  
gefährlichen Sonderabfällen****Ermächtigung Nr. 5294**Nach Einsichtnahme in den Art. 26 des  
Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4;nach Einsicht in den Beschluss der  
Landesregierung vom 27.09.2016, Nr. 1030;nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 152  
vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen  
im Umweltbereich;nach Einsicht in das Ministerialdekret vom  
5.2.1998;nach Einsicht in das Dekret des  
Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 01.06.2004,  
betreffend die Übertragung von Verwaltungs-  
befugnissen eigener Zuständigkeit an den  
Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;nach Einsicht in das Ansuchen vom  
20.11.2020;eingereicht von  
PLONER GMBH  
mit rechtlichem Sitz in  
Bruneck (BZ)  
Puenland 16**Autorizzazione in “procedura semplificata”  
al recupero di rifiuti speciali non pericolosi****Autorizzazione n. 5294**Visto l'art. 26 della legge provinciale 26  
maggio 2006, n. 4;vista la deliberazione della Giunta provinciale  
27.09.2016, n. 1030;visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152  
recante norme in materia ambientale;

visto il decreto ministeriale 5.2.1998;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n.  
357 del 01.06.2004, concernente la delega di  
funzioni amministrative di propria competenza  
al Direttore dell'Ufficio gestione rifiuti;

vista la domanda del 20.11.2020;

inoltrata da  
PLONER SRL  
con sede legale in  
Brunico (BZ)  
Puenland 16



## ERMÄCHTIGT

das Amt für Abfallwirtschaft

die VERWERTUNG (R5)

der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 170302  
 Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 03 01 fallen  
 Menge: 2.000 t  
 Punkt 7.6 M.D. vom 5.2.1998

bis zum 30/06/2021

mit Ermächtigungsnummer: 5294

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Ort der Verwertung ist:  
 Gewerbegebiet „Süd-Ost“ auf G.P.152/1 der K.G. Pfalzen (Betriebsareal Fa. J. Gatterer & Co. OHG).
2. Die Verwertung des Asphaltgranulates muss unter Einhaltung der Vorgaben des B.L.R. vom 27. September 2016, Nr. 1030 erfolgen (unter versiegelten Oberflächen, Eluat innerhalb der Tab. 3, Liste 2).
3. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes vidimiertes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
4. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.

l'Ufficio Gestione rifiuti

## AUTORIZZA

il RECUPERO (R5)

dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 170302  
 Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse da quelle di cui alla voce 17 03 01  
 Quantità: 2.000 t  
 Punto 7.6 D.M. 5.2.1998

fino al 30/06/2021

con numero d'autorizzazione: 5294

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede del recupero è:  
 Zona produttiva "Sud-est" su p.f. 152/1 del C.C. di Falzes (area aziendale ditta J. Gatterer & Co. Snc).
2. Il recupero del granulato d'asfalto dovrà avvenire nel rispetto delle prescrizioni di cui alla d.g.p. 27 settembre 2016, n. 1030 (sotto superfici sigillate, eluato conforme alla tab. 3, lista 2).
3. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico regolarmente vidimato, in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
4. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.



5. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

6. Gegen die Ermächtigung der Landesagentur kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01191506026976 vom 23.10.2020 entrichtet.

5. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

6. Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13.10.2017, n. 17, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01191506026976 del 23.10.2020.

Amtsdirektor/ Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al nuovo Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des  
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 30.11.2020

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 30.11.2020 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto  
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 30.11.2020